

# GALABAU aktuell

Das Fachblatt Ausgabe Sommer 2024

Schwerpunktthema

## DEZENTRALE LÖSUNGEN GEGEN STARKREGEN

Regenwasser-Retention

mit Rigolenfüllkörpern



**GALABAU**  
FACHHANDEL

hägebauprofi

# Liebe Leserin, lieber Leser,

das Winterhalbjahr 2023/24 war mit 270 Litern pro Quadratmeter das regenreichste seit Messbeginn im Jahre 1881. Zudem müssen wir uns immer öfter auf Starkregenereignisse und Überflutungen gefasst machen. Das Thema Entwässerung steht bei vielen Kommunen und Privatpersonen daher ganz oben auf der Agenda. Wir zeigen Entwässerungslösungen und ein spannendes Großprojekt, das das Kanalsystem entlastet und kostbares Wasser zurückhält.

Im Bericht zum GALABAU innovativ Fachkongress 2024 in München stellen wir Ihnen unter anderem die Gewinner des Projektwettbewerbs 2023 vor.

Zu guter Letzt wünschen wir uns alle einen schönen Sommer, um die Zeit draußen zu genießen. Im Heft finden Sie viele Inspirationen rund um den Terrassenbau und die Gestaltung von Außenbereichen.

Eine anregende Lektüre wünscht Ihnen  
Ihr GALABAU FACHHÄNDLER





# INHALT

Die neue unterirdische Regenwassernutzungs- und Regenwasserrückhalteanlage des Klosters Michaelstein fasst mehr als 230.000 Liter

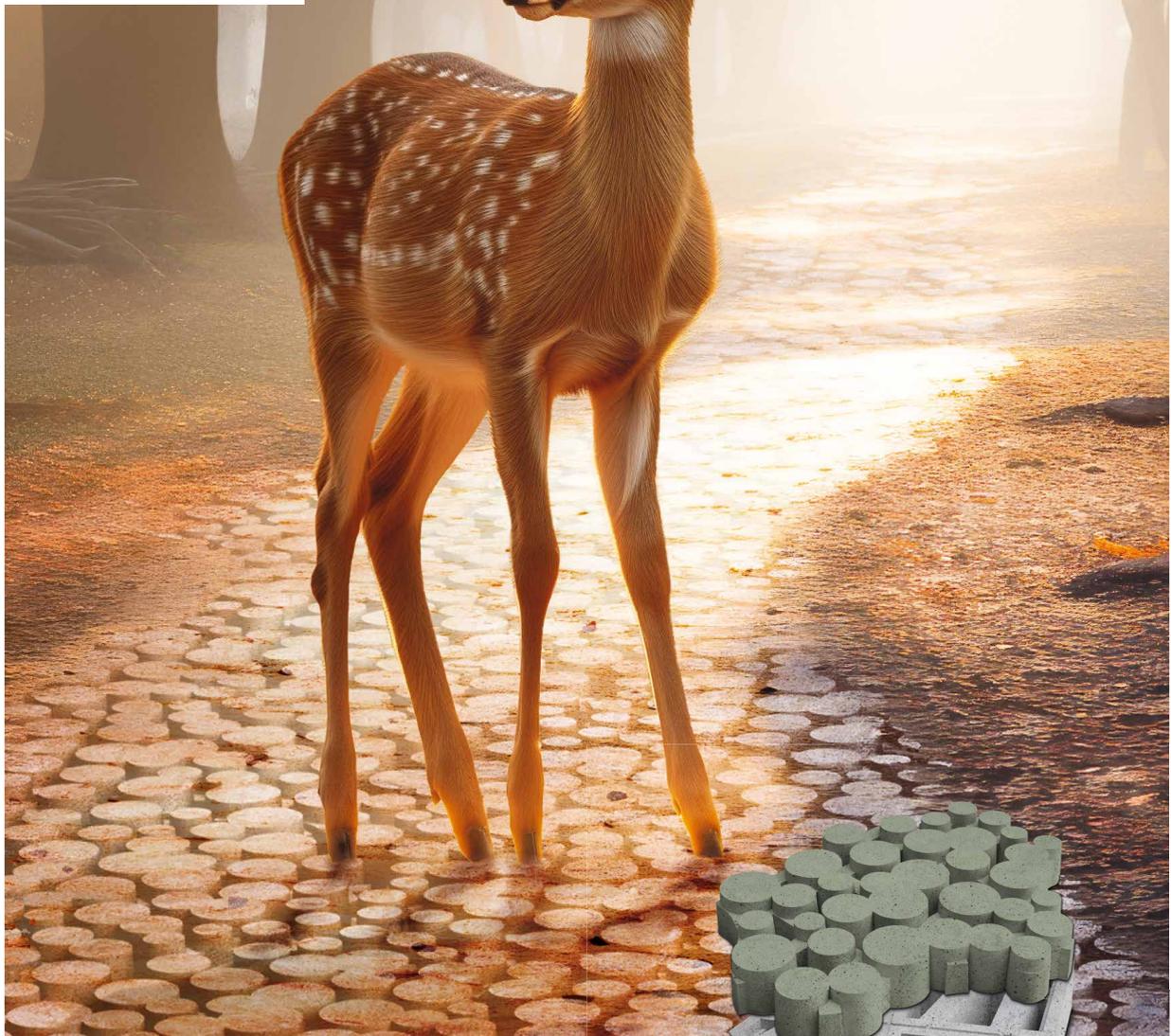
Seite 4

- 4 | Dezentrale Lösungen gegen Starkregen**  
Rigolenfüllkörper schaffen flexibel planbare Rückhalteräume
- 8 | Erfolgreicher GALABAU innovativ-Fachkongress**  
Veranstaltung des hagebau Spezialisierungssystems GALABAU FACHHANDEL in München
- 9 | Sieger des Projektwettbewerbs 2023 gekürt**  
Die Gewinner für die besten Privatkunden-Arbeiten
- 10 | Optimaler Fugenverschluss**  
Vollflächiger Fugenverschluss mit dem GftK-Fugendichtstoff vdw 885 plus FugenFlex
- 11 | Terrassen-Unterkonstruktionen**  
Die verstellbaren Stelzlager von Wunderwerk est. 1964
- 12 | Neues-System mit Klinker-Charme**  
Das Kibo®-System von Kann schafft eine harmonische Verbindung zwischen Natur und Architektur
- 13 | Innovative Entwässerungsrinne**  
Mit der Multiline NX erweitert ACO die ACO DRAIN® Produktfamilie
- 14 | Robuste Keramik in luxuriöser Ausstattung**  
Die WUNDERWERK est. 1964 Keramikplatten-Innovation ATHEN
- 15 | Arbeitsschutz**  
UV- und Hitzeschutz ist Arbeitsschutz



DEER

KREATIVE  
RASENGITTERSTEINE



## Zurück zur Natur

Stilvolle Bodenentsiegelung mit endlosen Variationsmöglichkeiten

Die Natur wächst nicht in geraden Linien. Kein Organismus ist identisch. Mit den Designs Lily, Crosshatch und Straight greift unsere Organic-Linie die Formen der Natur auf und schafft so eine originelle und ästhetisch raffinierte Umsetzung der natürlichen Elemente in unseren Betonprodukten.



[www.deerconcrete.com](http://www.deerconcrete.com)



## AKTUELL

### **SVLFG fördert Hitzeschutzprodukte**

Seit dem 1. März fördert die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau den Neukauf ausgewählter Produkte, die bei der Arbeit gegen Sonne und Hitze schützen. Einen Antrag können Unternehmen stellen, die bei der Landwirtschaftlichen Berufsgenossenschaft versichert sind. Gefördert wird u. a. die Anschaffung von Kühlkleidung, Sonnenschutzkappen mit Nackenschutz und UV-Schutzzelte. Siehe auch den Bericht Arbeitsschutz auf S. 16.

### **Fachbuch „Baumschutz aus rechtlicher Sicht“**

Das aktuell erschienene Fachbuch informiert Praktiker in der Baumpflege über den rechtssicheren Umgang mit geschützten Bäumen und ist der erste Band in der Fachbuch-Reihe „Bäume & Recht“. Die Publikation umfasst die Themen Erhaltungs- und Anpflanzungspflichten, Baumrecht und Baurecht, Baumschutz im Konflikt mit anderen Rechtsgütern. Autor: Cedric Vornholt, ISBN 978-3-87815-290-3, 19,80 €.

### **Neuer dualer Studiengang im GaLaBau**

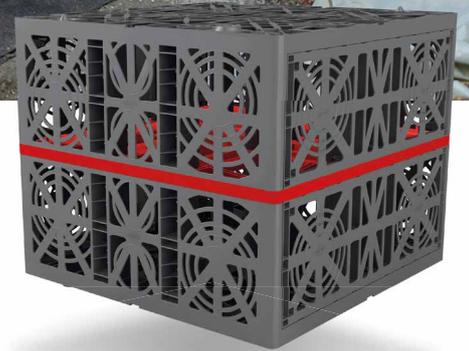
Für den neuen Studiengang „BWL Handel Management im Garten- und Landschaftsbau“ an der DHBW Mosbach in Kooperation mit der Staatlichen Lehr- und Versuchsanstalt für Gartenbau Heidelberg suchen die Organisatoren noch Betriebe, die Plätze für dual Studierende zur Verfügung stellen. In diesem Studienangebot werden spezialisierte Betriebswirtschaftler/innen mit Schwerpunkt Garten- und Landschaftsbau ausgebildet. Mehr Infos [www.mosbach.dhbw.de](http://www.mosbach.dhbw.de)



Die unterirdische, kombinierte Regenwassernutzungs- und Regenwasserrückhalteanlage des Klosters Michaelstein wurde mit Rigolenfüllkörpern von GRAF umgesetzt

## DEZENTRALE LÖSUNGEN GEGEN STARKREGEN

Die Nutzung und Rückhaltung von Niederschlagswasser entlastet das Kanalsystem und ist eine wirksame Vorsorge bei Starkregen und urbanen Sturzfluten – Rigolenfüllkörper sind belastbar und schaffen im Blockverbund flexibel planbare Rückhalteräume unter der Erde



Versickerungsmodul EcoBloc  
Inspect 420 von GRAF

Überflutete Straßen, überschwemmte Grünanlagen und vollgelaufene Keller: Aufgrund des Klimawandels treten Starkniederschlagsereignisse in jüngster Zeit deutlich häufiger auf. Laut Gesamtverband haben die deutschen Versicherer 2021 mit 12,6 Milliarden Euro das bislang höchste Schadenaufkommen für Naturgefahren verzeichnet. Ein großer Anteil hiervon geht auf Überflutungsschäden zurück. Laut des Max-Planck-Instituts für Biogeochemie war 2023 ein Jahr der Klimaextreme. „Die globale Durchschnittstemperatur lag in diesem Jahr 1,48 °C über dem

vorindustriellen Mittel. Gleichzeitig gab es außergewöhnliche Hitzewellen und Dürren, extreme Stürme und katastrophale Niederschläge.“ Die Klimaprognosen lassen in Zukunft eine Steigerung bei Intensität und Häufigkeit erwarten.

### Dem Starkregen die Wucht nehmen

„Es gibt kaum eine Region in Deutschland, die vor Starkregen und urbanen Sturzfluten sicher ist“, sagt der Verfasser der BDB-Studie „Starkregen und urbane Sturzfluten – Agenda 2030“, Prof. Theo Schmitt von der TU Kaiserslautern. Seine Prognose: In den

kommenden Jahren werden Wetterextreme schlimmer – sie werden an immer mehr Orten, immer häufiger und heftiger auftreten. Besonders kritisch ist die Geschwindigkeit, mit der sich die Wassermassen aufbauen. Der Überraschungseffekt überfordert die Behörden regelmäßig, da es bei Starkregen keine tagelange Vorwarnung wie bei Hochwasser gibt, das langsam und berechenbar ansteigt. Prof. Dr.-Ing. i.R. Frank Wolfgang Günther vom Institut für Wasserwesen der Universität der Bundeswehr in München beschreibt den Effekt von Starkregen wie folgt

„Die Sturzflut kommt quasi von oben – von jetzt auf gleich. Ohne Deich, ohne Schutz.“

Doch was tun? Der Experte Prof. Günthert fordert in einer aktuellen Studie des Bundesverbandes Deutscher Baustoff-Fachhandel (BDB), vor allem die Abflussreduzierung durch ein dezentrales Regenwassermanagement mit Verdunstung, Nutzung, Rückhaltung sowie Versickerung zu fördern.

### Entlastung der Kanalsysteme durch dezentrale Nutzung des Regenwassers

Hersteller von Produkten zum lokalen Regenwassermanagement wie die Otto Graf GmbH, Teningen, bestätigen in diesem Zusammenhang eine stärkere Sensibilisierung bei Grundstückseigentümern und Kommunen. Das Unternehmen ist nach eigenen Angaben in Europa Marktführer in diesem Bereich.

Die Speicherung für eine spätere Nutzung des Regenwassers oder auch die dezentrale Rückhaltung von Niederschlagswasser vor Ort bietet dabei wesentliche Vorteile. Beide Lösungen minimieren die hydraulischen Lasten im Kanalnetz bei einem Starkregenereignis und schützen deshalb vor Überflutungen. Immobilienbesitzer profitieren neben der erhöhten Sicherheit auch von kostenlosem Regenwasser für die Bewässerung ihrer Grünflächen und andere Brauchwasseranwendungen. Sie sparen zudem kostbares Leitungswasser und zahlen weniger Niederschlagswassergebühren.

### Rigolensystem als Alternative zum klassischen Tank

GRAF hat sich als Anbieter für zahlreiche Lösungen auf Basis von unter-

irdischen Flach tanks oder klassischen zylindrischen Tanks etabliert. Alternativ dazu bieten Rigolensysteme den Vorteil einer einfacheren Logistik an der Baustelle, ein Höchstmaß an Belastbarkeit sowie bessere Anpassungsmöglichkeiten an das vorhandene Baufenster.

Das GRAF EcoBloc Inspect 420 Rigolenelement ist beispielsweise Lkw-befahrbar bis SLW 60. Mit ihm lassen sich große Speichervolumen mit geringen Erdüberdeckungen oder großen Einbautiefen realisieren. Für einen langfristig sicheren Betrieb der Anlage sind die Module inspizierbar und unter hohem Druck spülbar.

Die EcoBloc Module werden vollständig aus hochwertigem, von GRAF selbst aufbereitetem Premiumzyklat hergestellt. Die Verwendung des "Up-cyclen" genannten Materials reduziert gegenüber Rigolen, die aus Primärkunststoff hergestellt werden, die CO<sub>2</sub>-Emissionen um 2 kg je Kilogramm hergestellten Kunststoffs. Insgesamt werden bei GRAF so pro Jahr 100.000

Tonnen CO<sub>2</sub>-Emissionen gegenüber der Verwendung von neuen Rohstoffen eingespart. Dies entspricht Emissionen von über 60.000 Autos.

In den Blockverbund können passende Schachtsysteme, z. B. als Filter-, Revisions- oder Zulaufschacht, objektspezifisch konfektioniert und integriert werden. An das System können Rohre mit Querschnitt bis DN 200 angeschlossen werden. Größere Querschnitte (bis DN 500) werden mit den EcoBloc Adapterplatten realisiert.

### Individuelle Lösungen leicht umsetzbar

Jedes Projekt hat seine Besonderheiten, ob beim Neubau oder für die Nachrüstung. GRAF plant angepasst an die Bedürfnisse der Nutzer und die Gegebenheiten vor Ort. Für das Kloster Michaelstein in Blankenburg wurde eine individuelle 2-in-1-Lösung mit den GRAF EcoBloc Inspect Modulen geschaffen: Das Wasser der Dach- und Wegflächen wird in einer kombinierten Anlage aus



*Der aus GRAF EcoBloc Inspect Modulen hergestellte Blockverbund wurde mit einer Kunststoffdichtungsbahn eingeschweißt*

*Die beschränkte Zufahrt zur Baugrube und das eingeschränkte Baufeld haben eine durchdachte Baustellenlogistik erfordert*

Regenwassernutzungsanlage und Regenrückhalteanlage gesammelt. Insgesamt kann die Anlage mehr als 230.000 l Regenwasser aufnehmen.

Für die Speicherung des Regenwassers wurden die GRAF EcoBloc Inspect Module vor Ort zu einem Blockverbund verlegt und mit einer Kunststoffdichtungsbahn eingeschweißt. Das Regenwasser von etwa 8.000 m<sup>2</sup> Fläche wird über eine Sammelleitung in die kombinierte Speicheranlage geleitet. Bis zu

33.800 l Regenwasser können für die Bewässerung der Grünanlagen genutzt werden. Das Regenwasser wird über einen externen Schacht entnommen, der über eine Zulaufleitung mit der Anlage verbunden ist.

Der bedeutend größere Teil der Anlage dient als Regenrückhalteanlage. Das überschüssige Wasser wird über ein externes Drosselwerk zeitverzögert mit max. 19,9 l/s in einen Bach abgeleitet. Das GRAF Projektteam unterstütz-

te bei der Planung und Bemessung, koordinierte zudem die termingerechte Lieferung und Montage der gesamten Anlage.

Die Erdarbeiten und die Installation der Anlagen haben nur 14 Tage gedauert. Die beschränkte Zufahrt zur Baugrube und das eingeschränkte Baufeld erforderten eine durchdachte Baustellenlogistik. Dies war mit den kompakten und leichten GRAF EcoBloc Modulen vor Ort problemlos lösbar.

## Interview zum Thema Rigolenfüllkörper

**Neben Ihren Flach- und Erdtanks in allen Größen und Varianten zur Speicherung, Nutzung und Rückhaltung von Regenwasser bieten Sie als Alternative diese Anwendungen auch mit Rigolenfüllkörpern an. Wann macht das Sinn?**

*Rico Streßler:* Die Rückhaltung mit Regenwasser in Rigolen macht da Sinn, wo man zum einen Flexibilität braucht. Beispielsweise bei einem speziellen Baufenster, das um ein Gebäude oder einzelne Fundamente herumgeht, oder wenn man bei einer sehr geringen Einbautiefe einen flachen Körper benötigt, der das Regenwasser speichert. Zum anderen sind Rigolen sinnvoll, wenn die Oberfläche nach dem Einbau hoch belastbar sein muss, da sich im Baufeld ein Rettungsweg oder eine Feuerwehrezufahrt befindet. Die Flächen über einer Rigole können problemlos für solche Anwendungen genutzt werden, denn ein Rigolenfüllkörper ist auch ohne weitere bauseitige Maßnahmen mit einem LKW bis SLW 60 befahrbar.

**Wie funktioniert so eine Regenrückhaltung mit Rigolenfüllkörper?**

*Manuel Kromer:* Eine Rigole kann alles, was ein Tank auch kann. Mit den eingeschweißten Rigolenfüllkörpern schaffen wir einen unterirdischen Rückhalteraum, der bei einem Starkregenereignis die Niederschläge aufnehmen kann und diese zeitversetzt in einer definierten und konfigurierten hydraulischen Last an einen Bach oder die Kanalisation abgibt. Es fließt nur so viel Wasser ab, wie von der Behörde vorgeschrieben und der Kanal wird zum Zeitpunkt des Starkregens entlastet.



Links: Manuel Kromer, Leiter Projektmanagement, rechts: Rico Streßler, Regionalleiter West, Vertrieb Fachhandel

*Rico Streßler:* Das Tolle aber ist, dass Sie die Regenwasserrückhaltung mit einer Regenwassernutzung kombinieren können. Man kann den Speicher von vorne herein größer dimensionieren und in diesem Zuge einen Teil des Behältervolumens als Regenwassernutzung vorsehen, um das Regenwasser als Brauchwasser – beispielsweise zur Bewässerung von Grünanlagen – zu nutzen.

**Welche Dimension hat ein Rigolenfüllkörper?**

*Manuel Kromer:* Unser Basismodul GRAF EcoBloc Inspect 420 fasst mit den Maßen 80 x 80 x 66 cm (B/T/H) brutto 420 Liter, netto 405 Liter. Mehrere EcoBloc Module lassen sich miteinander verbinden. Bei dem Kloster Michaelstein haben wir hiermit eine Anlage für mehr als 230.000 Liter Regenwasser gebaut.

Für die Retention mit Rigolen bieten wir zwei Varianten je nach Anforderung an. Die sogenannten vorkonfektionierten Werksrigolen liefern wir vormontiert bis etwa 60 m<sup>3</sup>; diese fertige Behälterlösung mit den maximalen Maßen 12 x 2,40 x 2,30 m kann per LKW angeliefert werden. Bei größeren Volumen erfolgt der Aufbau vor Ort. Hierzu liefern wir die einzelnen Füllkörperrigolen und das Zubehör an die Baustelle. Ein zertifizierter Fachbetrieb, mit dem wir fest zusammenarbeiten, baut die Rigolen vor Ort auf und nimmt die professionelle Verschweißung der Kunststoffdichtungsbahn vor.

**Wie berät der GaLaBau-Betrieb zum Thema Regenrückhaltung?**

*Manuel Kromer:* Um den Bauherrn beraten zu können, ob ein klassischer Tank oder eine alternative Lösung mit



Rigolenfüllkörper sind problemlos auch unter befahrbaren Flächen installierbar

Rigolen sinnvoller ist, muss ein Galabau-Betrieb natürlich die technischen Möglichkeiten kennen. In Kooperation mit einigen Baustoff-Fachhändlern haben wir bereits Schulungsveranstaltungen durchgeführt, auch online. Dabei bekommt man einen sehr guten Überblick über die zur Verfügung stehenden Lösungen. Wir unterstützen den Landschaftsgärtner dann konkret bei der Planung, Dimensionierung und Umsetzung.

*Rico Streßler:* Auf unserer Website bieten wir ein Online Tool „Versickerungs-Dimensionierung kostenfrei berechnen“ mit einem Fragebogen an. Dies ermöglicht auch die Dimensionierung von Retentionsanlagen nach den gültigen technischen Regelwerken. Diese wird von den Behörden bei einem Genehmigungsverfahren anerkannt. Auf dieser Grundlage erstellen wir kurzfristig die Dimensionierung und

ein erstes Angebot mit Nennung unseres Partner-Fachhändlers in der Nähe. Für größere Projekte wie beim Kloster Michaelstein unterstützt das Projektmanagement-Team rund um Manuel Kromer weitreichend bei Planung und Dimensionierung.

### Wie sind die Schnittstellen bei der Planung und Ausführung des Projekts?

*Rico Streßler:* Wir sind Ansprechpartner für den Galabau-Betrieb und das Bindeglied zu dem zertifizierten Unternehmen, das vor Ort in unserem Auftrag die Rigolen installiert und verschweißt. Bei der Auftragsabwicklung ist der Baustoff-Fachhandel unser Partner Nr. 1. Wir übernehmen die ganze Koordination und Kommunikation zwischen allen Beteiligten, damit der Einbau schnell, reibungslos und fristgerecht umgesetzt wird.

*Manuel Kromer:* Mit unserer kostenlosen Planung hat der Landschaftsgärtner die Sicherheit, wie groß eine Rigole sein muss und wie sie gebaut wird. Bei einer Werksrigole bereitet er die Baugrube zum vereinbarten Stichtag entsprechend vor. Die vormontierte Rigole kommt dann bereits fertig verschweißt mit allen Anschlüssen und Zugangsschacht zur Baustelle und wird dort versetzt wie ein Tank. Danach verfüllt der Galabau-Betrieb die Baugrube, stellt die Oberfläche wieder her und gestaltet sie. Bei einem schlüsselfertigen Aufbau vor Ort bereitet er die Baugrube nach Spezifikation vor. Die Verlegung und Verschweißung der Rigolenelemente übernimmt eines unserer zertifizierten Partnerunternehmen. Danach verfährt der Landschaftsgärtner wie oben.



Hier geht's zum Online Tool: „Versickerungs-Dimensionierung kostenfrei berechnen“

Weitere Informationen unter [www.graf.info/de](http://www.graf.info/de)





## ERFOLGREICHER GALABAU INNOVATIV-FACHKONGRESS

Rund 300 Teilnehmer besuchten die zweitägige Veranstaltung des hagebau Spezialisierungssystems GALABAU FACHHANDEL in München

„Der GALABAU innovativ-Fachkongress ist alle zwei Jahre aus dem Terminkalender der Branche nicht mehr wegzudenken“, sagt Organisator Matthias Meinelt, Leiter des Spezialisierungssystems GALABAU FACHHANDEL. „Das Format fördert die Zusammenarbeit zwischen Verarbeitern, Handel und Industrie und schafft Raum für neue Denkansätze.“ Der Kongress bietet die ideale Plattform zum Austausch von Informationen und Erfahrungen, Netzwerken und Branchentalk mit Vorträgen und der Auszeichnung der Gewinner des GALABAU innovativ-Projektwettbewerbs und hagebau Champions.

Der Klimawandel und seine Auswirkungen waren wieder ein wichtiges Thema des Kongresses. Matthias Meinelt sah beste Chancen für eine positive Umsatzentwicklung in der Branche, denn auf Konzepte wie etwa die ‚Schwammstadt‘ sei der GALABAU FACHHANDEL bestens vorbereitet und biete auch das notwendige Know-how für die Umsetzung solcher Maßnahmen.

Reichlich Gelegenheit, sich über diese und andere Themen auszutauschen,

bot das umfangreiche Rahmenprogramm, das am Vorabend mit einem Get-Together und der Eröffnung der begleitenden Ausstellung begann. 14 Hersteller zeigten dort aktuelle Trends für die kommende Saison 2024. Erstmals waren auch die hagebau Eigenmarken WUNDERWERK est. 1964 und BUTLER macht's mit einem Infopoint vertreten.

Zum Auftakt der Tagung begrüßte Thomas Banzhaf die Kongressteilnehmer in seiner neuen Funktion als Präsident des Bundesverbandes Garten, Landschafts- und Sportplatzbau e.V., die er seit September 2023 innehat, und stellte die Arbeit des Verbands vor.

### Unternehmer Wolfgang Grupp begeistert

Gastredner auf dem GALABAU innovativ-Fachkongress war Wolfgang Grupp, der die Zuhörer durch seine eindrucksvolle Persönlichkeit und markigen Aussagen begeisterte. Der Unternehmer, der bis Ende 2023 den Textilhersteller Trigema leitete, schilderte seinen bemerkenswerten Lebensweg. Den beruflichen Erfolg schrieb

er vor allem seiner großen Verantwortung als persönlich haftender Inhaber zu. „Verantwortung und Leistung des Unternehmers sind die Voraussetzung für sichere Arbeitsplätze“, so Grupp's Credo.

### Interessante Fachvorträge

Praxisorientierte Fachvorträge griffen aktuelle Themen auf. Tom Giesen, Rechtsanwalt und Partner der Kanzlei Kapellmann Rechtsanwälte, erläuterte die juristischen Pflichten, die ein Garten- und Landschaftsbauer in einem Projekt hat. Dieter Schenk, Geschäftsführer der ZinCo GmbH, Nürtingen, zeigte anschaulich, was Gründächer leisten können, um die Stadt der Zukunft zu gestalten. Wie ein aktiver Schutz des Stadtklimas mit Hilfe von Betonsteinen möglich ist, erläuterte Carsten Dierkes, Geschäftsführer H2O Research GmbH, Münster. Auf witzig-spritzige Weise vermittelte Katrin Hansmeier, Keynote-Speakerin, Schauspielerin und Autorin, ihre Botschaft: „Humor Sells! Wie Sie Menschen mit Leichtigkeit für sich gewinnen“.

# SIEGER DES PROJEKT- WETTBEWERBS 2023 GEKÜRT

Eine Fachjury wählte aus 10 Projekten die Gewinner für die besten Privatkunden-Arbeiten aus

Mit Spannung erwartet wurde die Preisverleihung des GALABAU innovativ-Projektwettbewerbs 2023. Im Vorfeld hatte das Spezialisierungssystem GALABAU FACHHANDEL bundesweit alle GaLaBau-Unternehmen eingeladen, ihre besten Privatkunden-Arbeiten einzureichen. Zehn Projekte schafften es auf die Shortlist. Eine Fachjury bestimmte die drei Sieger, die dann in München feierlich gekürt wurden. Die Laudatio hielt Gerd Helget, Professor an der Hochschule Geisenheim University. Den ersten Preis sicherte sich das Unternehmen Kiermeier – Gärten zum Wohlfühlen aus Attenhofen. Platz 2 ging an die Firma Garten- & Landschaftsbau Kreye GmbH & Co. KG aus Ganderkese, die sich auch über den vor Ort gewählten Publikumspreis freuen durfte. Platz 3 errang die Garden Landscape design GmbH & Co. KG aus Wiefelstede.

## Erhrung der Champions aus Handel und Industrie

Erstmals nutzte der GALABAU FACHHANDEL den Fachkongress auch als Rahmen, um seine Champions zu ehren. Ausgezeichnet wurden drei hagebau Gesellschafter und ein Industriepartner, die sich 2023 um das Spezialisierungssystem besonders verdient gemacht

haben. Der Champion in Gold ging an die Bauwelt Delmes Heitmann & Co. KG aus Seevetal, über Silber freute sich das Schröder Bauzentrum GmbH, Heide & Co. KG. Bronze errang Baustoff Gerhardt GmbH aus Dreieich. Den Industrie-Champion 2023 überreichte Matthias Meinelt an die REDSUN GmbH & Co. KG, Kevelaer.

## Positives Fazit

Der Leiter des Spezialisierungssystems zeigte sich zum Abschluss sehr zufrieden mit der Veranstaltung: „Die Resonanz der Teilnehmer war wieder durchweg positiv.“ Profikunden, Fachhändler und Industrievertreter aus ganz Deutschland hätten eine fachlich interessante Veranstaltung erlebt. Auch das Rahmenprogramm sei sehr gut angekommen. „Die gemeinsamen Aktivitäten rund um die Tagung haben für eine positive Stimmung gesorgt und das Netzwerken sehr gefördert“, so Matthias Meinelt.



Hier geht's zum  
Gartenjournal 2024!  
Die drei Preisträger  
finden Sie auf den  
Seiten 42, 60 und 82.



beides nachher

3. Platz: Garden Landscape Design GmbH & Co. KG, Wiefelstede



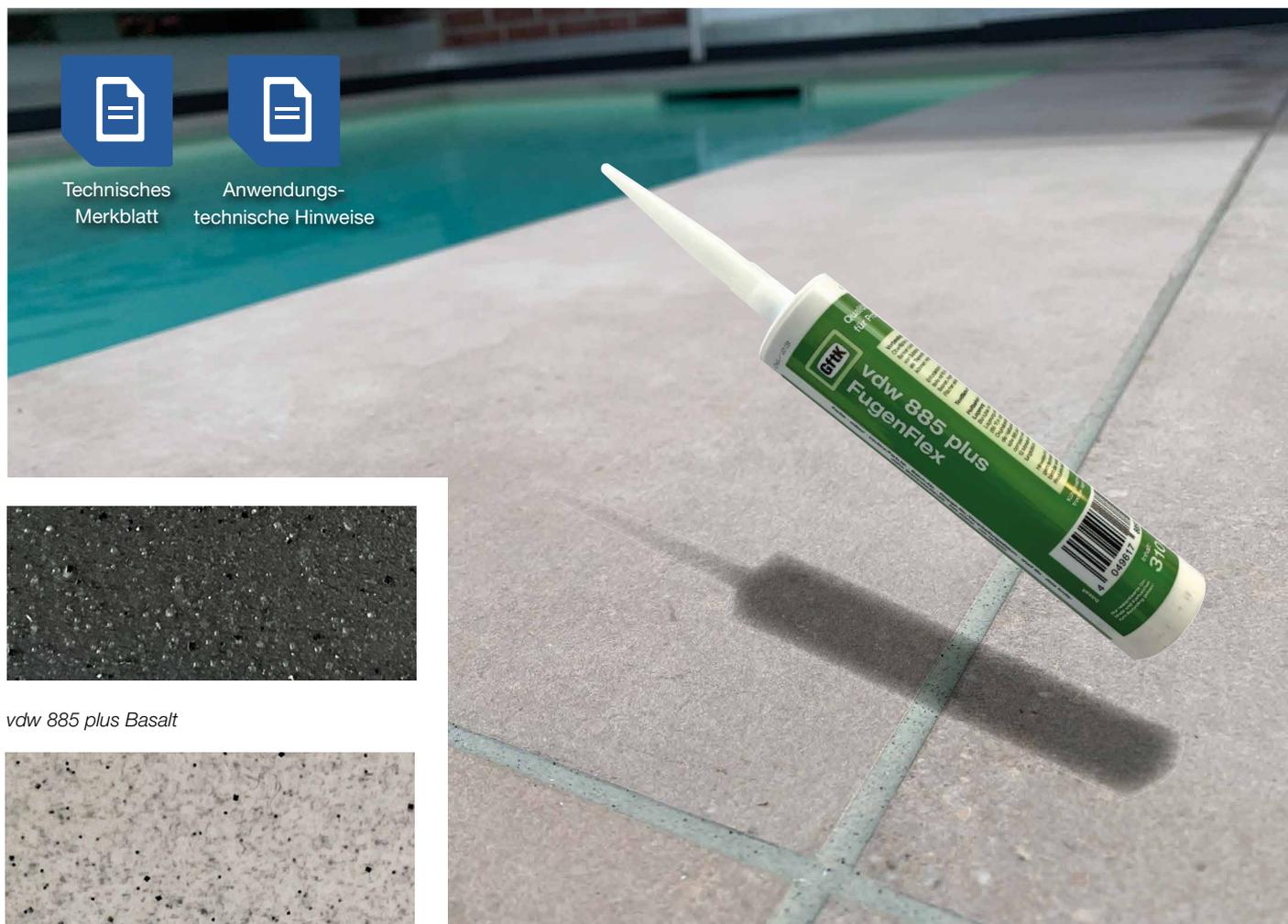
2. Platz: Garten- & Landschaftsbau Kreye GmbH & Co. KG, Ganderkese



1. Platz: Kiermeier – Gärten zum Wohlfühlen, Attenhofen

# OPTIMALER FUGENVERSCHLUSS

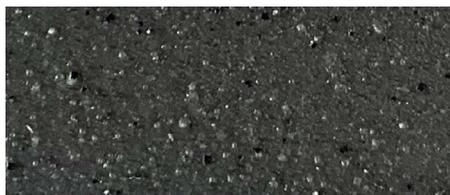
Große Platten, schmale Fugen – vollflächiger Fugenverschluss mit dem GftK-Fugendichtstoff vdw 885 plus FugenFlex in natürlicher Mörtel-Optik



Technisches  
Merkblatt



Anwendungs-  
technische Hinweise



*vdw 885 plus Basalt*



*vdw 885 plus Natur*



*vdw 885 plus Steingrau*

Großformatplatten mit schmalen Fugen sind gerade stark nachgefragt. Je schmaler die Fugen, desto akkurater und ebenmäßiger wirkt die verlegte Fläche. In der Regel sind Terrassenplatten 2 bis 6 cm stark. Bei den Formatgrößen sind Kantenlängen von 100 cm und darüber längst keine Ausnahme mehr. Diese Großformatplatten verur-

sachen sehr wenige Fugen mit kleiner Fugenbreite. Diese Kombination wird für den Fugenfüllstoff zu einer Herausforderung. Es braucht innovative Lösungen, auch solche Fugen funktional und attraktiv zu verschließen.

Aufgrund seiner ausgezeichneten Witterungs- und Alterungsbeständigkeit ist vdw 885 plus FugenFlex einsetzbar für den vollflächigen Fugenverschluss für alle gängigen Großformat-Platten. Als hochelastischer, 1-komponentiger Fugendichtstoff auf Silikonbasis mit integrierten Mineralstoffen erhält die Fuge eine natürliche Oberfläche, die nicht mehr an eine klassische Silikon-Optik, sondern an eine Kunstharz-Mörtelfuge erinnert. Für ein homogenes Gesamt-

bild der verlegten Fläche stehen drei verschiedene Farbnuancen zur Verfügung.

Dank hoher Abriebfestigkeit, Reiß- und Kerbzähigkeit des Produkts lassen sich Keramikplatten auch in ungebundener Bettung verlegen und verfugen. Ein Vorbehandeln der Fugenflanken mit einem Primer bei nicht saugfähigen Plattenbelägen ist nicht mehr notwendig. vdw 885 plus FugenFlex – die Lösung für einen langlebigen Fugenverschluss Ihrer großformatigen Terrassenplatten!

Weitere Informationen unter  
[www.gftk-info.de](http://www.gftk-info.de)

# UNTERKONSTRUKTIONEN FÜR TERRASSEN PERFEKT VORBEREITEN

Die verstellbaren Stelzlager von WUNDERWERK est. 1964 und das passende Zubehör schaffen eine stabile, homogene Unterkonstruktion für die Verlegung langlebiger Terrassen aus Holzdielen oder Keramikfliesen

Die modular verstellbaren Stützen von WUNDERWERK est. 1964 bieten unzählige Lösungen, um kleine bis große Unebenheiten zu kompensieren und eine Terrassenfläche zu schaffen, die eben und stabil ist. Das neue Floating-Floor-Design besteht aus einer Reihe modularer, verstellbarer Stützen, die sich einfach und sicher an alle Bodenarten anpassen. Sie wurden entwickelt, um einen homogenen Bodenbelag zu schaffen.

## Vorteile einer schwimmenden Bodenlösung

Schwimmende Bodenlösungen sind eine gute Lösung für Böden, an denen sich Regenwasser ansammelt. Diese wurden entwickelt, um einen homogenen Bodenbelag zu schaffen und Feuchtigkeitsprobleme und Wasserinfiltrationen zu beseitigen. Sie ermöglichen zudem eine einfache und schnelle Inspektion, Wartung und Reparatur der darunter liegenden elektrischen Kabel und Rohre. Das Floating-Floor-Design fängt Dehnungen und Struk-

turbewegungen ab; das macht die Terrasse belastbar, sorgt für eine höhere Wärmeisolierung, dämpft Bewegungen ausgezeichnet und ist ein exzellenter Schallschutz.

## Einfache, präzise Verlegung

Durch den modularen Aufbau lassen sich die höhenverstellbaren Plattenlager mit kompatibelem Zubehör ökonomisch, sauber und präzise verlegen. Die kompatiblen Adapterscheiben gleichen bis zu 5 % unebene Böden und Steigungen aus. Für die Verlegung von Terrassendielen haben die Stützen eine spezielle Aufsatzkappe, die leicht zu montieren ist und der Untersatz alle Arten von Holz und anderen Trägern leicht ergreift und stützt. Einmal verschraubt schaffen die verstellbaren Stützen einen perfekt ausgeglichenen Boden ohne umfangreiche Vornivellierung.

Weitere Informationen unter [www.wunderwerk1964.de](http://www.wunderwerk1964.de)



Die höhenverstellbaren Stützen lassen sich einseitig kürzen, um sie bündig an der Kante zu platzieren



Perfekter Halt und Abstand mit dem transparenten Keramik-Fugenkreuz für glatte oder versetzte Fliesen oder Fliesenkanten



Die höhenverstellbaren Stelzlager von WUNDERWERK est. 1964 gleichen unebenes Gelände perfekt aus und schaffen eine ebene Fläche für Balken- oder Plattenverlegung

# DAS KIBO®-SYSTEM VON KANN – FÜR LIEBLINGSPLÄTZE MIT KLINKER-CHARME

Die neue KIBO®-Systemfamilie aus dem Hause KANN vereint praktischen Nutzen mit dekorativen Elementen und schafft eine harmonische Verbindung zwischen Natur und Architektur

## KIBO®-MAUER

- 25 x 12,5 x 6,5 cm (L x B x H)
- ca. 4,7 kg/St.
- ca. 61,54 St. Bedarf/ m<sup>2</sup>
- Erfüllt RiBoN
- Umlaufend gealterte Oberflächen
- Ein- oder mehrschaliger Aufbau
- Frostwiderstandsfähig

## AUFBAUHÖHEN

- Freistehender Aufbau:  
bis 0,39 m Höhe (WD\* 12,5 cm)  
bis 1,10 m Höhe (WD\* 25 cm)  
bis 1,80 m Höhe (WD\* 37,5 cm)
- Hinterfüllter Aufbau (Lastfall 1)  
bis 0,52 m Höhe (WD\* 12,5 cm)  
bis 0,78 m Höhe (WD\* 25 cm)  
bis 1,04 m Höhe (WD\* 37,5 cm)

\* Wanddicke



Weitere Informationen und Höhen finden Sie hier!



## KIBO®-PFLASTER

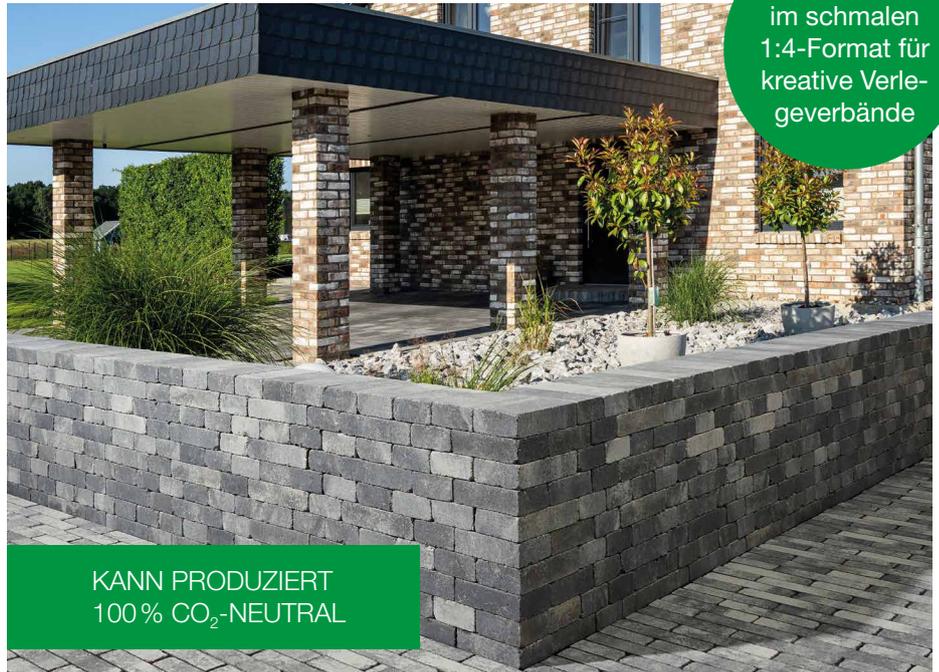
- 25 x 6,25 x 8 cm (L x B x H)
- ca. 180 kg/m<sup>2</sup>
- ca. 64 St. Bedarf/ m<sup>2</sup>
- Erfüllt EN 1338 DI
- Gealterte Oberflächen
- Rutschhemmung: R13
- Frostwiderstandsfähig
- Tausalzbeständig



Weitere Informationen zu KIBO®-Pflaster finden Sie hier!

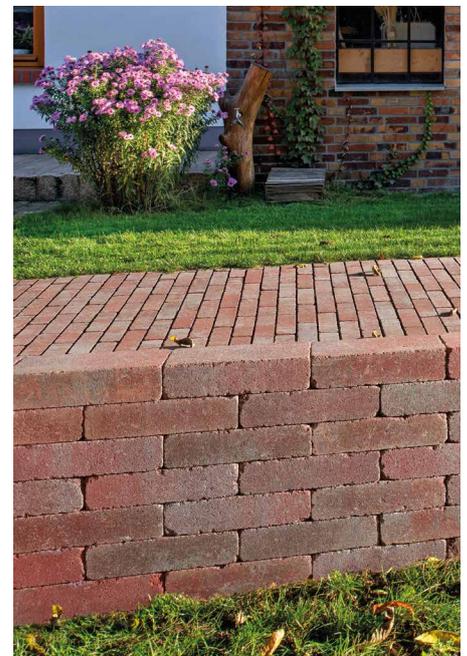


Weitere Informationen unter [www.kann.de](http://www.kann.de)



Kibo®-Pflaster und Kibo®-Mauer, klinkergrau-nuanciert

Das KIBO®-System vereint Mauer und Riemchenpflaster für eine perfekte und zeitlose Umsetzung von Projekten, bei denen Stil und Authentizität im Vordergrund stehen. Das System überzeugt durch die detailgetreue Reproduktion alter Klinkersteine, die jedem Lieblingsplatz eine zeitlose Schönheit verleihen. Die KIBO®-Mauer zeichnet sich durch ihre unregelmäßigen Kanten und das markante Fugenbild aus. Die umlaufend gealterte Oberfläche ermöglicht zudem einen freistehenden Aufbau. Das KIBO®-Riemchenpflaster bietet einen enormen Gestaltungsspielraum im modernen Klinker-Design. Im schmalen 1:4-Format eröffnet es die Möglichkeit, sowohl klassische als auch kreative Verlegeverbände zu realisieren. Dadurch findet das KIBO®-System nicht nur in rustikalen Umgebungen, sondern auch in Kombination mit zeitgemäßer Architektur ein harmonisches Zuhause.



Kibo®-Pflaster und Kibo®-Mauer, klinkerrotnuanciert

# INNOVATIVE ENTWÄSSERUNGSRINNE FÜR DEN GALABAU

Leicht, robust, dicht: Mit der Multiline NX erweitert ACO die ACO DRAIN® Produktfamilie um eine Entwässerungsrinne aus einem innovativen Werkstoff und setzt mit der Kunststoffzarge neue Maßstäbe

Die ACO DRAIN® Multiline NEXITE® – kurz NX – eignet sich vor allem für den Einsatz im GaLaBau zur oberflächennahen Linienentwässerung in Wohngebieten, innerstädtischen Plätzen oder Gewerbeflächen. Der Markenname NEXITE® steht für eine wegweisende Innovation für die Linienentwässerung, denn der neuartig entwickelte Werkstoff zeichnet sich durch hohe Stabilität und Druckfestigkeit bei gleichzeitig geringem Gewicht aus. Damit erweitert das Water-Tech Unternehmen ACO sein seit Jahrzehnten bewährtes Rinnenportfolio aus Polymerbeton und Kunststoff und ergänzt die ACO DRAIN® Produktfamilie um ein Leichtgewicht aus einem Werkstoff, der die Eigenschaften von Hochleistungsbeton übertrifft.

## Qualität beginnt beim Werkstoff

Der jüngste Neuzugang in der ACO DRAIN® Produktfamilie verdankt seine besondere Festigkeit dem hohen Anteil an mineralischen Feinstfüllstoffen. Durch die optimierte Packungsdichte hält die neue Rinne extremen Druckbelastungen und Umwelteinflüssen stand. Dabei wiegt sie in der Nennweite 100 unter 20 Kilogramm – deutlich weniger als vergleichbare Standard-Betonrinnen. Die serienmäßig integrierte Seal-in-Technologie gewährleistet zudem einen durchgehend dichten Rinnenstrang und wurde durch das IKT auch für die Multiline NX entsprechend geprüft und zertifiziert.

Hohe Standards erfüllt die ACO DRAIN® Multiline NX auch bei der Werkstoffqualität. Bei der Produktentwicklung wurden beim Werkstoffdesign über die Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen hinaus wesentliche ökologische Aspekte berücksichtigt. Der Werkstoff lässt sich vollständig recyceln und in den natürlichen Wertstoffkreislauf zurückführen. NEXITE® wurde von

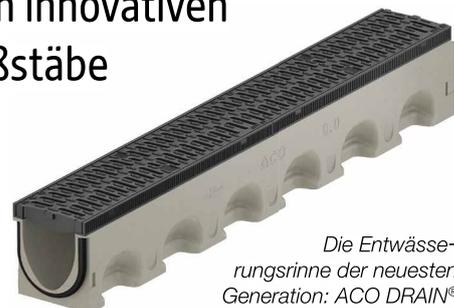
der KIWA, einem weltweit anerkannten, unabhängigen Spezialisten für die Zertifizierung von Baustoffen und Bauprodukten, gemäß Kiwa BRL 5070 umweltzertifiziert.

## Innovativer Kantenschutz bietet neue Gestaltungsmöglichkeiten

Neben dem Kantenschutz Stahl verzinkt und Gusseisen, bietet ACO die ACO DRAIN® Multiline NX aus NEXITE® auch mit Kunststoff-Zarge an. Durch diese Entwicklung eröffnen sich im GaLaBau-Bereich völlig neue Gestaltungsperspektiven und die Etablierung einer durchgängigen Designsprache auf einer bisher unerreichten Ebene. Die Kombination von Kantenschutz und Abdeckung aus Kunststoff ermöglicht die Herstellung eines korrosionsfreien und damit farbstabilen Rinnenstrangs. Abgerundet durch den Werkstoff NEXITE® kann dieser bis zur Belastungsklasse C250 direkt mit den angrenzenden Belägen angearbeitet werden: der perfekte Einklang aus Optik und Praxistauglichkeit. In dieser Kombination ist es die nachhaltigste Variante in der ACO DRAIN® Familie.

## NEXITE®, Polymerbeton, Kunststoff: Werkstoffpower für jeden Bedarf

In mehr als 50 Jahren hat ACO seine ACO DRAIN® Familie kontinuierlich ausgebaut. Immer leistungsfähigere Rinnen aus Polymerbeton, Kunststoff und jetzt NEXITE® sowie Kantenschutz und Roste aus Edelstahl, Gusseisen und Kunststoff wurden ins Programm aufgenommen. Heute gilt die Produktlinie international als Maßstab für zukunftsichere Entwässerung. Mit der Entwicklung von NEXITE® hat ACO seine Multimaterialkompetenz erneut unter Beweis gestellt. Ob Polymerbeton, Kunststoff oder NEXITE®: Alle Rinnenkörper sind variabel mit dem Drainlock-



Die Entwässerungsrinne der neuesten Generation: ACO DRAIN® Multiline NX aus NEXITE® mit Kantenschutz Kunststoff und Compositrost Microgrip

ACO DRAIN® Multiline NX aus NEXITE® im Dreiklang mit der ACO DRAIN® Multiline aus Polymerbeton und der ACO DRAIN® XtraDrain aus Kunststoff

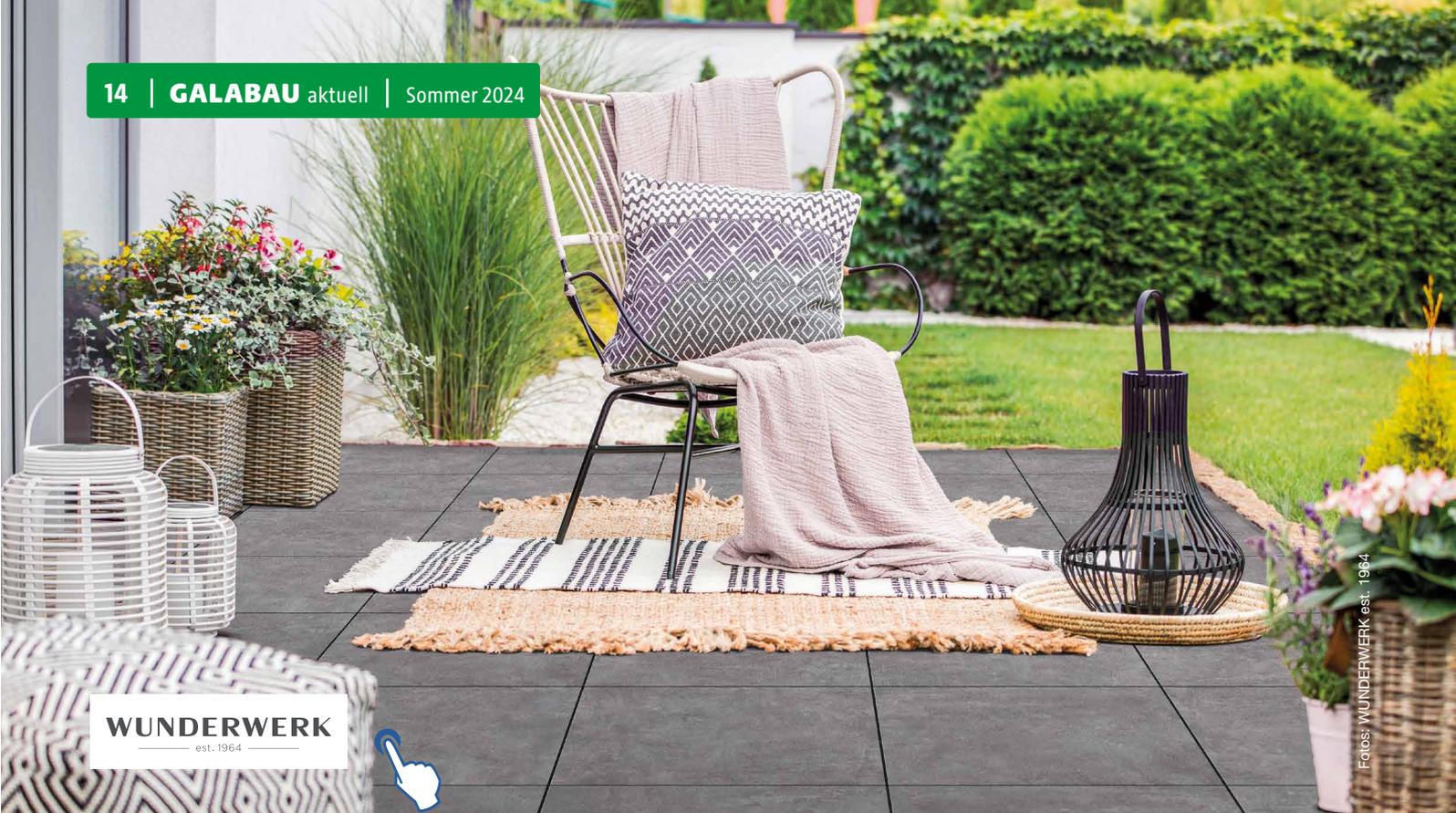


Rostsortiment kombinierbar. Das ACO DRAIN® Baukastenprinzip bietet Architekten, Planern und Verarbeitern größtmögliche Flexibilität für die Gestaltung von Freiräumen, Infrastrukturen und Gebäuden und erfüllt umfangreiche Anforderungen des Marktes in Bezug auf Flexibilität und Wirtschaftlichkeit.



Die Einführung des Kunststoff-Kantenschutzes eröffnet im Bereich GaLaBau neue Gestaltungsperspektiven

Weitere Informationen unter [www.aco.de/nexite](http://www.aco.de/nexite)



## ROBUSTE KERAMIK IN LUXURIÖSER AUSSTATTUNG UND OPTIK

Die WUNDERWERK est. 1964 Keramikplatten-Innovation ATHEN setzt neue Maßstäbe in Ästhetik, Haltbarkeit und Qualität

Taupe

Grau

Anthrazit

Keramik ist mehr als nur ein Werkstoff – es ist eine Hommage an die Natur und zeitlos elegant. Mit der neuen Serie „ATHEN“ von WUNDERWERK est. 1964 verwirklichen Sie außergewöhnliche Außenbereiche. Mit den Maßen 60 x 60 cm, 40 x 80 cm, 80 x 80 cm in 2 oder 3 cm und drei faszinierenden Farbstellungen haben Sie eine exquisite Gestaltungsfreiheit.

Mit ihrer großzügigen Optik mit minimalen Fugen strahlt eine mit ATHEN gestaltete Fläche die Ästhetik luxuriöser Perfektion aus. Zusätzlich zeichnen sich die Keramikplatten durch ihre außergewöhnliche Qualität und Härte aus. Sie werden aus hochwertigem Ton gefertigt, unter Druck geformt und bei über 1.100 °C gebrannt. Das macht sie außerordentlich widerstandsfähig.

Durch die sorgfältige Auswahl der Grundstoffe und den aufwendigen Herstellungsprozess nehmen diese Platten nur wenig Feuchtigkeit auf, was das Eindringen von Schmutz verhindert. Zudem sind die Platten beständig gegen

Frost und äußere Einflüsse wie Kratzer. Eine zusätzliche Imprägnierung ist daher nicht notwendig. Ihre Rutschfestigkeit prädestiniert die Platten besonders für die Nutzung im Pool- und Saunabereich.

Durch das Rektifizierungsverfahren ist eine Verlegung mit minimalen Fugen möglich, wodurch Terrassen, Dachterrasse oder Balkon eine stilvoll homogene Optik bekommen. Die natürliche Schönheit und Farbbeständigkeit der Platten eignet sich hervorragend für die Gestaltung individueller Outdoor-Oasen. Die Serie ATHEN setzt neue Maßstäbe in Ästhetik, Haltbarkeit und Qualität. Entdecken Sie die vielseitige Auswahl der Serie ATHEN und gestalten damit ein harmonisches Refugium.

### TAUPE

Die subtile Mischung aus Grau und Braun erzeugt eine warme, moderne Atmosphäre. Sie fügt sich perfekt in die Erd- und Naturfarbpalette ein und gibt einer Fläche eine inspirierende Ästhetik.

In den Größen 40 x 80, 60 x 60 und 80 x 80 cm mit jeweils der Stärke 2 und 3 cm erhältlich

### GRAU

Grau wirkt modern und edel und ist als Keramikplatte eine kombinierfreundliche Basis. Als Farbe der Neutralität, Weisheit und Erneuerung ist Grau mehr als nur eine Farbe, es ist von zeitloser Präsenz und Schönheit mit feinen Nuancen.

### ANTHRAZIT

Inspiziert von metallischer Optik und einem dunklen Grauton, der sich elegant zwischen Schwarz und leichteren Grautönen bewegt, verleiht diese Farbnuance einer Fläche eine anspruchsvolle, warme Note.

Weitere Informationen und Verlegehinweise unter [wunderwerk1964.de](http://wunderwerk1964.de)

# ARBEITSSCHUTZ



## Personen und Berufsgruppen, die viel draußen arbeiten, haben ein erhöhtes Risiko an Hautkrebs zu erkranken – ab dem Frühjahr gilt deshalb: UV- und Hitzeschutz ist Arbeitsschutz

2023 war das bisher wärmste Jahr in Deutschland seit dem Beginn regelmäßiger Messungen. Bereits ab dem Frühjahr steigen mit erhöhter UV-Strahlung und Wärme die Gefährdungen für alle, die im Freien arbeiten. Dazu zählen vor allem Berufsgruppen der grünen Branche, die den Hauptteil ihrer Arbeitszeit im Freien verbringen. Sie haben ein größeres Risiko, durch UV-Strahlung unter anderem an Hautkrebs und „Grauem Star“ zu erkranken. Seit 2015 werden bestimmte Formen des weißen Hautkrebs als Berufskrankheit anerkannt. Aufklärung und individuelle Sonnen- und Hitzeschutzmaßnahmen sind daher nicht nur notwendig, Arbeitgeber sind gesetzlich verpflichtet, ihre Beschäftigten vor solarer UV-Strahlung und Hitze zu schützen.

### Gefahren richtig einschätzen

Der tagesaktuelle UV-Index ist beim Deutschen Wetterdienst unter [www.dwd.de](http://www.dwd.de) „Amtliche Warnungen“ abrufbar und hilft, die Stärke der UV-Strahlung für den jeweiligen Arbeitstag abzurufen. Der UV-Index des Bundesamtes für Strahlenschutz ist in 5 Stufen unterteilt und reicht von niedrig (Stufe 1 und 2) bis extrem hoch (11+). Ab der UV-Stufe 3 ist UV-Schutz notwendig, um die Sonneneinstrahlung auf Haut und Augen zu vermeiden.

Die Rangfolge technischer, organisatorischer und persönlicher Schutzmaßnahmen (TOP-Hierarchie) gilt besonders für Sommerhitze an Außenarbeitsplätzen. Ziel der Maßnahmen ist

- Schutz vor übermäßiger Wärmeeinwirkung von außen (Schattenspende, Klimatisierung von Fahrerkabinen, Verlegung von Arbeitszeiten in kühlere

Tageszeiten, Vermeidung zusätzlicher Wärmequellen)

- Reduzierung der inneren Wärmeproduktion (Arbeitspensum und -intensität an Temperaturen anpassen, zusätzliche Pausen)
- Erleichterung der Wärmeabgabe (Einsatz von Kühlkleidung, Kopfbedeckung mit angefeuchtetem Nackenschutz, Ventilatoren, Pausen in kühlerer Umgebung)
- Sicherstellen einer ausreichenden Flüssigkeitszufuhr (Bereitstellen von ausreichenden Getränken, regelmäßige Trinkpausen)

Persönliche Schutzmaßnahmen wie das Tragen körperbedeckender Kleidung, spezielle Funktionskleidung mit langen Ärmeln und UV-Schutz, Kopfbedeckungen, eine UV-Sonnenschutzbrille und das regelmäßige Eincremen unbedeckter Stellen wie Hände oder Gesicht mit Sonnenschutzcreme mit hohem Lichtschutzfaktor ergänzen die Effektivität der getroffenen Maßnahmen.

### Spezielle Anforderungen für im Freien liegende Arbeitsstätten

Im Sommer kommen meist hohe Temperaturen mit körperlich schwerer Arbeit und direkter Sonneneinstrahlung zusammen. In der Praxis ist der Rat, möglichst im Schatten zu arbeiten, kaum umzusetzen. Der Schutz vor UV-Strahlung, Hitzebelastung und erhöhter Konzentration von Luftschadstoffen (erhöhte Ozonbelastung) hat daher höchste Priorität. Grundsätzlich gibt es kein Recht auf hitzefrei, der Arbeitgeber hat aber eine besondere Fürsorgepflicht gegenüber seinen Angestellten. Regelmäßige Unterweisungen, ein ange-

messenes Verhalten und geeignete Schutzmaßnahmen wie die Einrichtung von Anlagen zur Beschattung, Belüftung oder das Besprühen mit Wasser bei Hitze tragen zum Erhalt der Gesundheit der Beschäftigten bei.



Foto: iStock / Getty Images Plus / DenGuy

Bei starker Sonneneinstrahlung und großer Hitze ist ein geeigneter Hitzeschutz bei der Arbeit auf der Baustelle nötig – und die richtigen Verhaltensregeln

### Förderung von Hitzeschutzmaßnahmen

Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) fördert die Anschaffung von Kühlkleidung, Sonnenschutzkappen mit Nackenschutz und UV-Schutzzelten (<https://www.svlfg.de/pm-zuschuesse-praevention-hitze-2024>). Eine kostenlose UV- und Hitzeschutzbox mit dem Titel „Lass Dich nicht verbrennen“ hilft Unternehmen bei der Mitarbeiterunterweisung (<https://www.svlfg.de/fa-uv-und-hitzeschutz-saisonarbeit>)

#### IMPRESSUM:

Herausgeber: hagebau Handelsgesellschaft für Baustoffe mbH & Co. KG, Celler Straße 47, 29614 Soltau. Verantwortlicher Redakteur und verantwortlich für Anzeigen: Matthias Meinelt, Tel.: 05191 802-0. Redaktion und Gestaltung: abeler bollmann werbeagentur GmbH, Hofaue 39, 42103 Wuppertal, Tel.: 0202 299684-0. Druck: Deutsche Post E-POST Solutions GmbH, Hansestraße 2, 37574 Einbeck, Tel.: 05561 9284-110. Alle Angaben ohne Gewähr. Abweichungen/Änderungen der Produkte durch die Lieferanten vorbehalten. © hagebau.

## ZUSAMMEN GEHT DAS.

In dieser Ausgabe des **GALABAU aktuell** bedanken wir uns für die freundliche Unterstützung unserer Industriepartner:

<b>ACO</b>	Entwässerungsrinne ACO DRAIN® Multiline NX
<b>COBEFA</b>	Rasengittersteine von Deer
<b>GFTK</b>	GftK-Fugendichtstoff vdw 885 plus Fugenflex
<b>KANN</b>	Kibo®-Pflaster- und Mauersystem
<b>OTTO GRAF</b>	Rigolenfüllkörper, EcoBloc Inspect 420
<b>WUNDERWERK est. 1964</b>	Verstellbare Stelzlager, Keramikplatten ATHEN



Nutzen Sie unser zusätzliches Infoangebot durch den QR-Code!

Einfach QR-Code scannen und weitere Informationen zu unseren Fachblättern abrufen.

Besuchen Sie uns auf folgender Internetseite:

[www.hagebau.com/profikunden/  
baustoffhandel/garten-und-landschaftsbau/](http://www.hagebau.com/profikunden/baustoffhandel/garten-und-landschaftsbau/)